

- 2 संति कुंथु अरि तिन्नि जिणेसर, होसहिं तहिं अवतारि ।
 बहु राणा वंसिहिं संभूतउ, चंदप्पहु ग[उ] मोषि ।
 4 जे तपु तपहिं उपज्जइ केवलु, पुन्न तणा फलु पोषि ॥ 15 ॥
- जो तपु करइ कमखउ होइ । हथिणाउर पाटणि सवु कोइ ॥
 2 अमरावती पट्टंतरु तासु । मेरु समान उंनरइ जासु ॥ 16 ॥
- घरि अंतेउर माणइं भोगु । सयल साहुअरु पालै लोगु ॥
 2 दंडु डुट्ट कौ निग्ग [हु] करइ । इणि परि नयरि राजु उद्धरइ ॥ 17 ॥
- तहिं पुरि धणवइ निवसइ साहु । धम्म तणउ नित्तु करइ उच्छाहु ।
 2 वारह व्रत पालइ गुणमूल । विसय मणु हणइ षयकूल ॥ 18 ॥
- तहिं पुर अन्न धणेसर साहु । तासु धीय सिउं भयउ विआहु ॥
 2 कमलसिरी तसु धीयहि नाउं । उम्भस रंभ तिलोत्तम साहु ॥ 19 ॥
- कमलसिरी परिणवि घर गयउ । इंद समानइं धनवइ भयउ ॥

15.2 संति] conj. सं×थि×ति (unrh.) P• जिणेसर] em. जिसणेर (unrh.) P 15.3 रा-
 णा] em. रा(णा/णी) Pगउ] conj. ग (unm.) P 15.4 पोषि] em. पेषि (unrh.) P
 16.1 होइ] conj. होई (hapl.) P• हथिणाउर] em. हथिणा×पु×उर (unm.) P 16.2 प-
 ट्टंतरु] conj. प(ट्ट/ट्ट)तरु P• उंनरइ] em. (उंतुं/न)रइ P• समान] conj. , P^{ac}, समा(ना)
 P^{pc} 17.2 निग्गहु] P^{pc}, निग्ग (unm.) P^{ac} 19.2 उम्भस] conj. , उ(स्र/म्भ)स P

15.2 संति कुंथु अरि MG m. Names of the 16th, 17th and 18th tirthaṅkaras. तिन्नि
 (तीन) [trīṇi] Ap. num. three. होसहिं (होंगे) [bhaviṣyati, cf. MG hosii, hosyāi] v.i.
 MG fut. pl. will be. अवतारि The locative -i ending is only used for the sake of rhyme
 here. 15.3 संभू- [S] Ap. v.i. to arise (together). 16.1 कमखउ (कर्मक्षय) [S,
 Ap. kammakkhaya] MG m. destruction of karma. 16.2 उन्नरइ (उन्नीत) (?) [S,
 Ap. unnaïu] MG adj. high. 17.1 अंतेउर (अंतःपुर) [S] Ap. MG m. the inner
 apartment, women's quarters. साहुअरु (साधुवर) (?) [cf. sādhu-] MG m. 1. feeding
 sadhus; 2. (?) righteousness. 17.2 निग्गह [nigraha-] MG m. 1. control; 2. restraint.
 उद्धर- [ud-hr-] Ap. v.t. to uplift. 18.1 साहु [sādhu-, H sādū(kār)] MG m. merchant.
 उच्छाहु (उत्साह) [S] MG m. 1. enthusiasm; 2. here: devout attention. 18.2 विषय
 मणु हणइ MG his mind destroys (the attachment to) the objects of senses. खय (क्षय)
 [S] Ap. MG m. destruction. कूल [S] m. bank, edge. खयकूल (?) [S] Ap. MG m.
 destruction. 19.1 अन्न (अन्य) [S] MG adj. other. सिउं (से) [saha] MG postp.
 with. 19.2 उम्भस (उर्वशी) [S] f. N. of and Apsaras; तिलोत्तमा [S] f. N. of an
 Apsaras. साहु [sādhu-] MG adj. good. 20.1 परिणवि [parinayati] MG v.t. to marry.
 इंद (इंद्र) [S] MG m. the king of Gods.

लुणियइं देव अपाणउ वयउ । सो विलसइ जसु तूठउ दयउ ॥ 20 ॥ 2

नवजोवणु [भईअउ संयोगु । विलसइ मयण कामजर भोगु ॥
मुनिवर एक पहुंतउ आइ । कमलसिरी तसु भगति कराइ ॥ 21 ॥ 2

[कमलश्री पर मुनि की कृपा और उसका स्वप्न]

बहु विहु भक्ति खमासण दिनु । मास खमणि पारण तिनु ॥
किनु कमलसिरी मुनिवर तिहु पुत्तु । ‘सो दिणु कहहु क हहु महु पुत्तु’ 2

तब मुनिवर इव बोलिउ बोलु । ‘तुञ्जु पुत्तु मेरहं सम तुल्लु’ ॥
गंठि सगुन बांधी तिणि भली । मुनिवर वचन लेइ घर चली ॥ 23 ॥ 2

चउदह सुविणाणी सो लहइ । हरषी धणवइ आगें कहइ ॥
‘प्रथमहं दीठउ सो जिणनाहु । गाजइ सीहु करइ उछाहु ॥ 24 ॥ 2

रयण एक मइं लाधउ धरणि । रवि आयउ संपूरी किरणि ॥

20.2 अपणउ] conj. अपाणउ P 21.1 भईअउ] conj. , इअउ (unm.) P 21.2 मु-
नि०] P^{ac}, मुनी (unm.) P^{pc} 22.1 दित्तु] (unrh.) P 22.2 हहु] conj. , ह(ञ्जु/हु)
P 23.1 मुनि०] P^{ac}, मुनी P^{pc} 23.2 मुनि०] P^{ac}, मुनी P^{pc}

20.2 लुणिय (?) [navanīta-] Ap. 1. m. butter; 2. (?) adj. sweet. अपाणउ (अपना)
(?) वयउ (?) वय- 1. [vrajati] Ap MG v.i. to go; 2. [vac-] Ap. v.t. to speak वय
(?) 1. [vraja] MG m. group; 2. [vrata-] Ap. m. vow; 3. [vaca-] Ap. n. speech; 4. [vayas]
Ap. m. age. लुणियइं...वयउ (?) तूठउ (तुष्ट) [S] MG adj. satisfied. 21.1 मयण
(मदन) [S] MG m. the god of love. कामजर (कामज्वर) [A] Ap. m. the fever of love.
21.2 पहुंत- (पहुँचना) [ad. prabhūta-] MG v.i. to arrive. भगति कराना idiom. to
do acts of devotion. 22.1 विहु (विधि) [S] MG f. kind. भक्ति (भक्ति) [S] MG m.
(expression of) devotion or respect. खमासण (क्षमाश्रमण) [S] MG m. Jain salutation.
खमण (?) MG m. 1. [kṣapaṇa-] fasting; 2. salutation. . खमणउ (क्षपण) (?) [S] MG
m. Jain Sadhu. खमणि पारण (?) [*] MG m. she has to throw (undertake) a fast. तिनु
(?) 1. (?) [tri-, MG tinna] MG num. three; 2. (?) [MG tiṇaü, Br. tin(h)a-] pron. MG
obl. for her. 22.2 किनु (किया) (?) [kṛta-] Br. v.t. made. तिहु (उसका) [tasya]
MG pron. his, her. तिहु पुत्तु (?) MG (made him) her son. क हहु महु पुत्तु MG that i
will have a son. 23.2 गंठि (?) [granthi-] Ap. f. 1. knot; 2. deceit. सगुण (?) 1. [S]
Ap. MG adj. virtuous; 2. [svaguṇa-] Ap. m. one's own virtue. 24.1 सुविण (स्वप्न)
[S] Ap. n. dream. 24.2 दीठउ [dṛṣṭa-] MG v.t. perf. I saw. सीहु (सिंह) [S] MG
m. lion. 25.1 रयण (रत्न) [S] MG m. jewel. मइं MG 1. [madhye, H mē] postp.
in; 2. pron. erg. I; 3. pron. obl. to me. लध- [ad. labdha-] MG v.t. to get. संपूरी
[sampūrita-] MG adj. filled with.

2 चडि गयंद सायर महं तरिउ । काम भोग निज सइं वर वरिउ ’ ॥ 25 ॥

[भविष्यदत्त का जन्म और पढाई]

2 भयउ गरभु हरषिउ तसु चित्तु । दाणु देइ मुणिवर जिण नित्तु ॥

2 दिवस गणत हूए नव मास । जायउ नंदण पूरी आस ॥ 26 ॥

2 जाणु सु दिणयरु कियउ उजोगु । तिम्व घरि नंदण धनवइ जोगु ॥

2 पंच सबद वाजहिं तें घणा । सूहव मंगल गावहिं घणा ॥ 27 ॥

2 बंभण सयल वेय उच्चरहिं । भट्ट पढहिं अरु मंगल पढहिं ॥

2 नर नाटक कउतूहल घणउ । सवु कोइ नारि-पूनु इंव जणउं ॥ 28 ॥

2 भविसदत्तु तसु धरिउ नाउं । बालउ चंदु चढइ तिथि ठाउं ॥

2 पंच बरिस सो भयउ सचेतु । गउ चटसार पडहिं लहु जीतु ॥ 29 ॥

2 आषर पंति लिहा(व)इ तासु । पुव्व पडिउ नहि विसरइ जासु ।

2 लच्छण छंद पढइजइ सोइ । भविसवयण चाहै सवु कोइ ॥ 30 ॥

30 लच्छण छंद cf. vv. 51, 490 lakhaṇa...

28.1 मंगल पढहिं] conj. , मंगल पढ×णि×हिं P 29.1 चढइ] conj. , चढ×उ×इ P

30.1 लिहावइ] conj. , लिहाइ (unm.) P 30.2 लच्छण] P^{pc}, लछन (unm.) P^{ac}

25.2 गयंद (गजेंद्र) (?) [S] Ap. m. the best elephant. महं (में) (?) [madhya-] Ap. postp. in. सइं (?) [svayam] Ap. pron. 1. he himself; 2. his own. सइंवर (स्वयंवर) (?) 27.1 जाणु MG conj. as if. उजोगु (?) [? udyoga, x udyodatyati] MG m. shining. तिम्व [Ap temva, Guj. tem] MG adj. such, of this kind. 27.2 पंच शब्द [S] Five types of musical instruments, namely, metal, leather, stringed, tapping (e.g. gharā) and air. तें (वे) Ap. pron. they. सूहव [sudhavā-] MG f. woman living in marital bliss. घणा [S, cf. Guj ghaṇum] MG adj. 1. deeply, pleasantly; 2. many. 28.1 बंभण (ब्रह्मण) [S] MG m. Brahmin. वेय (वेद) [S] MG m. Veda. भट्ट [S] MG m. bard, panegyrist. मंगल पढहिं (?) MG idiom. give blessing. 28.2 पूनु (पुण्य) [S] MG m. religious merit. इंव (ऐसे) [evam, Guj. em] MG adv. thus, in this way. 29.1 तिथि ठाउं (?) MG at that moment in that place. 29.2 लहु (लघु) [S] MG adj. 1. small; 2. here: early. जीतु (?) [*] MG v.t. to master. 30.1 पंति (पंक्ति) [S] MG f. line. लिहाइ (?) [? caus. of Ap. lih- ‘to write’] v.t. to cause to write. लिहाव- [caus. of Ap. lih- ‘to write’] Ap. MG v.t. to cause to write. विसर- [vismarati] MG v.t. to forget. 30.2 पढइजइ (?) [*] MG v.t. is taught. जइ (?) [yadi] MG conj. if. वयण चाह- MG idiom. ‘to look at his face’, to hold in high regard.

तङ्कु छंद अरु जोइसु गणइ । काव कवितु गुण संख को गणइ ॥
 गरुड-मंत्र अरु कहइ सुजोगु । भविसदत्त मुह देशइ लोगु ॥ 31 ॥ 2
 लिप्य अठारह सो पुणि लिखइ । कला बहत्तरि समुझइ कहइ ।
 पुणु आगमु अवगाहइ षरउ । एहु फलु अहइ भवंतरि तणउ ॥ 32 ॥ 2
 जम्मि अवगाहइ षरउ । सो किम्व विसरइ पुन्निहिं वरिउ ॥
 कुलनंदण सो प(न्ह)इ अपारु । पुन्नि तणइ फणि छलइ संसारु ॥ 33 ॥ 2

[धनपति का कमलश्री पर कोप]

मुणिवर एक पहूंतउ आइ । कमल-सिरी तसु भगति कराइ ॥
 धणवइ कोपिउ घर मझारि । कमलसिरी छोडी वरनारि ॥ 34 ॥ 2
 ‘निकरि जाहि, छोडी घर आजु । मोहि तोहि तीयहि नाहि काजु ॥
 मुझ गई साम हियडि पडी । निरुघालि ज्याई वा पुरी’ ॥ 35 ॥ 2

33 The first half-line is hypometrical. 34 This line is identical with 21cd.

31.2 मंत्र] conj. मंच P 32.2 आगमु] conj. , P^{pc}, आमुग P^{ac} 33.1 जम्मि]
 (unm.) P 33.2 पन्है] em. प(हु/न्ह)इ P• तनइ फणि] P, तणउ फलु conj. 34.1 क-
 मल° P^{pc}, कलम P^{ac} 35.1 निकरि] P^{pc}, कनिरि P^{ac}

31.1 को (कौन) 1. [kaḥ] Ap. int. who? 2. (?) Br. postp. for acc. काव... गणइ
 (?) MG who can calculate the number of [or and] virtues of poetry and aesthetics?
 31.2 गरुड-मंत्र [S] m. spell against snakebite. सुजोगु [suyoga-] MG m. appropriate
 time. 32.1 लिप्य अठारह The jaina works Pannavaṇā-sūtra and the Samavāyaṅga-
 sūtra contain the names of eighteen scripts (lipi) including Brāhmī and Kharoṣṭhī. (Banerji
 1971, p. 671). कला बहत्तरि Cf. Kenneth Zysk: The Indian System of Human Marks,
 p. 22. 32.2 आगम [S] m. sacred Scripture. षरउ [khara-] MG adv. well. भवंतर
 [ad. bhava-, antara-] MG m. previous birth. 33.1 जम्म (जन्म) [S] MG m. (human)
 birth, life. किम्व (क्यों) [Guj. kem] MG interr. 1. how? 2. why? वरिअ [varya-]
 Ap. adj. best, excellent. 33.2 पन्हा- (?) [pra-snu-] Ap. 1. v.i. to burst out, to
 drip, to cascade; 2. (?) here: v.t. to breastfeed, to nurture. फणि [phaṇin] Ap. m.(!)
 snake. छल- [chalaya-] Ap. v.t. 1. to cheat; 2. fig. [cf. MG chalivai ‘cheats, subdues’]
 to subdue. पुन्नि... संसारु (?) (?) MG cheats (i.e. subdues) the world with the snake
 of merit. 35.1 छोडी [kṣoṭayati] MG v.t. (the final -i is lengthened for the metre) 1.
 abs.2. imp. तीयहि (?) [strī-] MG f. (? voc.) woman. 35.2 मुज्झ- (?) [muhyati]
 Ap. v.i. to faint. साम (श्यामा) [S] MG f. beautiful woman. हियडउ (?) [hr̥daya-]
 Ap. MG m. heart. निरुघालि (?) [H nikālnā] v.i. to go out.

- ‘लाघउ चेतु भणइसा , नाह । अवगुण कहहि करिजो आह ॥
 2 इवहि बोलु सो सांच करहि । दोस विहूणी कांड परिहरहि ॥ 36 ॥
 हंतु विन कहउं तुझ कहुं देषि ’ । रोइ भणी ‘दासी करि लेषि ’ ॥
 2 तुअ घर दासि अछहिं अति घणी । हउं पुणि होउं दासि तिहु तणी ’ ॥
 पुणि धनवइ कोपिउ तसु जोगु । ‘जाहि बाप-घर भूजहि भोगु ’ ॥
 2 रोवंती चाली एकली । चमकिउ बापु न होइ भली ॥ 38 ॥
 बाप माय मन चमकउ भयउ । कइ एह काज अजूतउ कियउ ॥
 2 ‘चमर ढाल तजा महु घरि आव । विणु विमाण , सो आवइ पाव ’ ॥
 ‘मइ एकंतहं पूंछी वात । कवनु अकाजु कियउ तेइं , पूत ’ ॥
 2 ‘इतु जमि अम्हि न कीयउ दोसु । अन्न भवंतरि कियउ विसेसु ’ ॥ 40 ॥
 धणवइ तणउ वसीठु सु आयउ ससुर घरे ।
 2 कर जोरेविणु विनवइ विसमन करहु खरे ।

39.2 महु] conj. , म×जु×हु P 41.2 जोरेविणु] conj. , जोरेलेविणु P

36.1 भणइसा (?) [bhanati] MG v.t. imperf. you talk. आह (?) MG 1. adv. now; 2. [H ā] imp. come!; 3. [S āya-] power, courage; 4. [ābhā-] Ap. f. lustre, radiance; करिजो आह (?) MG that I have done. 36.2 इवहि 1. [idānīm, Ap. ivvahiim] Ap. adv. now. सांच करहि (?) MG. imp. verify. कांड [kim] MG interr. why? 37.1 हंतु Ap. interj. (expressing pain) alas! कहं [katham] Ap. interr. 1. how? 2. why? कहुं [kr̥ta-, H ko] postp. acc. dat. हंतु... देषि (?) MG लेख- (?) [lekhya-] v.t. 1. Ap. to count; 2. MG to look at; to consider. 38.2 चमक- [camat-kr̥-] MG v.i. to be afraid. 39.1 चमकउ [camat-kr̥-] MG m. 1. amazement; 2. here: pain. कइ (कभी) [kadā] Ap. adv. sometime, somehow. कइय [kadā api] MG interr. 1. when; 2. (?) here: why. अजूतउ [ayukta-, Ap. ajutta] MG adj. improper. 39.2 चमर [S] m. yak's tail; flywhisk. ढाल [cf. Guj. ḍhāl] MG m. (proper) way, manner. ढाल- (?) MG v.t. to throw. तज- [tyaj-] Ap. MG v.t. to abandon. तजा (त्वचा) [S] Ap. f. skin. आव (आवइ) (?) [(?) final -i dropped in rhyming position] MG v.i. pres. comes. 40.1 एकंत [S] MG adv. 1. (on) one side; 2. alone. 40.2 इत (?) [ittham] Ap. adv. in this way; 2. (?) [Ap. ittha] here. जमि (?) 1. [Guj. jem] adv. in the same way; 2. [MG jamma] m. birth, life. अम्ह [asmad] Ap. MG pron. we, I. अम्हि (?) pron. (obl./erg.) we, I. विसेसु (विशेष) (?) [S] MG adv. (?) surely. 41.2 लेवि (लेकर) v.t. MG abs. कर जोरेले विणु (?) MG without proper greeting. विसम (विषम) [S] Ap. MG adj. 1. uneven, rough; 2. dire, harsh. विसमन करहु खरे (?)

इय भणु धीय तुम्हारी माय महासइया ।

दुहुं कुल वंस विसुद्धी, इसु सम नाही तीय ॥ 41 ॥

4

दिन दश पंच तुम्हारइ रहियउ, हउं धनदत्त समझाम्वूं ॥

ताम पियर हसि अइसउ जंपिउ, 'भलउ भयउ जो आई ॥

2

धम्मु करहि धणु मेरउ विलसहि, देहि जिसउ तो भावइ ।

सुखु दुखु होइ करम कउ दीयउ, सहहि जो दइउ सहावइ' ॥ 42 ॥

4

भविसदत्त होतउ चटसाल । घर आयउ भोयण-काल ॥

सवु को दीटःअउ विलखउ भयउ । भविसदत्त ननसालहिं गयउ ॥ 43 ॥

2

पूतु कंठ करि रोई घणउ । पूणु नींदइ जोवण आपणउ ॥

'गम्भवासहं किन गलि गई । सहउं एकु सहावइ दई' ॥ [44] ॥

2

माय रोवंती दीठी भविस दुखु करेइ ॥

पुणु समुझावइ जणणि 'किज्जइ धम्मु परि ॥

2

धम्मु सहाए आवइ जइ किरु कोइ करेइ ॥

धम्मे जो निम्मइउ सो धम्मेन तरेइ' ॥ 45 ॥

4

अच्छु अणच्छु जो कीयउ होइ । विद्धि लिहियउ भूजइ सवु कोइ' ॥

42.3 विलसइ] conj. , वेलसइ ((unm.)) P 44.2 लगि] conj. , गलि P• सहा-
वइ] conj. , सहा×अ×वइ P 45.3 कोइ] P^{pc}, होइ P^{ac} 45.4 धम्मेन] conj. ,
धम्मे(ने/नि) P

41.3 इय 1. [iti] Ap. MG adv. thus, in this way; 2. Ap. this. भणु (?) [*] MG m. to
say. महासईय (महासती) [S, Ap. mahāsaī] M. f. utterly faithful wife. 41.4 कुलवंश
(?) [S] m. (?) family, clan, dynasty. विसौद्धि (विशुद्धि) [S] Ap. f. blaimless wife.
42.1 तुम्हारइ रहियउ (?) 42.2 ताम [tāvat] MG adv. 1. then; 2. after that.
पियर [pitṛ-] MG m. father. अइसिउं [idrśa-] MG adj. such; 2. here: adv. thus, in
this way. जंप- [jalpati] MG v.t. to speak. 42.3 धम्मु करहि (?) imp. do your
religious acts. 42.4 दइउ (?) [*] MG m. fate. 43.2 विलखउ [vilakṣa-] MG adj.
1. dejected; 2. pale. ननसाल (?) [] m. (?) chamber. 44.1 पूणु [punaḥ] MG adv.
then. 44.2 गंभवास (गर्भवास) [S] m. birth. किन (?) interr. 1. [kim nu, Ap.
kinna] Ap. what not? 2. Br. interr. why? किन लगि (?) MG interr. for what?,
why? 45.1 माय रोवंती दीठी (?) MG as his mother is seen crying. 45.2 किज्जइ
धम्मु परि (?) 45.3 सहाए (सहाय) (?) [S] MG m. help. जइ MG 1. [yadi]
conj. if; 2. [yatra] adv. where. किरु (?) [kila, Ap. kira] Ap. interj. 1. surely; 2.
possibly, maybe etc.. जइ किरु (?) 45.4 निम्म- [nimagna-] MG v.i. to immerse
in. 46.1 अच्छु-अनच्छु Ap. m. good and bad.

- 2 पूतु माय समुझावइ चलइ । ‘करम लिहिउ सो कइसें चलइ’ ॥ 46 ॥
 पूतु-वयणु सुणि मणु दिहु कियउ । पुणु अणुदिणु जणु पूजनि लियउ ॥
 2 नेमु सेलु तपु पालइ घणउ । देइ दाणु मुणि पियरहं तणउं ॥ 47 ॥

[धनपति का पुनर्विवाह]

- अवरु आधि तहिं गरुअउ साहु । धण कण कंचण रयण उछाहु ॥
 2 धणवइ साहु धणइ तसु तीय । हंसगवणि मृगलोचणि धीय ॥ 48 ॥
 सा तियमंती धणवइ जोग । मिलिय सयलजण बंभण लोग ॥
 2 भयउ विवाहु ध्वजा उछली । अनुदिनु ते घरि मानहिं रली ॥ 49 ॥
 तसु पुणि कूखि उपन्नउ पूतु । सब गुण सुन्दर कलाउ संजूत ॥
 2 हरषि उसाहु भयउ अनंहु । पुत्तु भयौ जनु पुंनिव चंडु ॥ 50 ॥
 वरिस पंच को बालक भयउ । सो पढणहं चटसालहं गयउ ॥
 2 लखण छंद सयल तिणि भणिउ । तक्क सयल पण्डी सउ सुणिउ ॥ 51 ॥
 एक दिवस सो खेलन गयउ । आपु समाणइं पुंछण लयउ ॥
 2 बापु विढत्तउ विलसउ खरउ । सोउ पूतु जीवंतहं मरउ ॥ 52 ॥
 सइ हछि विन्हयउ जसु धनु होइ । तासु पुरिसु सलहइ सबु कोइ ॥

51 लखण cf. vv. 30, 490.

46.2 समुझावइ] P^{pc}, समुझवइ (unm.) P 47.1 जिणु] conj., जणु P 48.1 कंचण] conj., कचण (unm.) P 53.1 विन्हयउ] conj., वि(न्ह/ह)यउ P

47.1 जणु पूजनि लियउ (?) 47.2 नेम (नियम) [S] MG m. vow. सेलु (शील) [S] m. 1. virtuous nature; 2. morality. देइ... तणउं MG she distributes her father's wealth to the ascetics. 48.1 गरुअओ [guruka-] MG adj. big. उछाहु (उत्साह) (?) [S] MG m. 1. enthusiasm; 2. here: (?) great interest. 48.2 धणइत्त [dhanavat-] Ap. 1. adj. wealthy; 2. N. of the merchant's wife. 49.1 तियमंती (?) [strī-] f. woman. 49.2 उछलना [*ut-śalati] MG v.i. to fly, to flutter. रली (?) [S] f. 1. sport, fun; 2. happiness. 50.1 कूख [kukṣi-] MG f. womb. कलाउ संजूत [kalā-, saṁyukta-] talented (with virtues). 51.2 सउ (से) (?) Ap. 1. [saha] postp. with; 2. [sarva-] adj. all. 52.1 समाण- (?) v.t. [samāpta-] 1. Ap. MG to finish; 2. Ap. to eat. समानहि (?) [*] MG 1. adj. similar; 2. m. here: (?) peer. 52.2 विढत्तउ MG adj. achieved, found. 53.1 सइ हछि (स्वहस्ते) (?) विन्हयउ (?) पुरिसु [pauruṣya-] m. manliness, courage.

बंधदत्त मणि चेतनु भयउ । तब उठि बाप पास सो गयउ ॥ 53 ॥ 2
 जो हेमंतहं जायउ होइ । विणु वयपार न रहइ सोइ ॥
 चलउ देव जइ आयसु होइ । परधन ठीठिर करइ न कोइ ॥ 54 ॥ 2
 तब धणवइ येसउ बोलियउ । ‘मोहि धन अंत केंव तइं लियउ ॥
 विलसहि देहि तूं सउ मनु भुवणु । लषिमी होत तणउ फलु कवणु’ ॥ 55 ॥ 2

[पि]यर-वयण तसु मनहं न चलइ । पुर इणि जे वणी रूढलि परइ ॥
 ज नइ पठावहि वणिजहं रेसि । ता हउं निकडि जाउ परदेसि ॥ 56 ॥ 2
 धनवइ-नंदणु वणिजहं चलिउ । सयलु महाजणु तसु सिहुं मिलिउ ॥
 वणिजारा सइ मिलिआ पंच । चीर भरहिं अरु वाषर षंच ॥ 57 ॥ 2
 जे दीपंतर जाणहिं भेउ । रयणहं तछन लाभइ छेउ ॥
 भड्डु लयउ धणु वेंचिउ घणउ । ससम दियेउ पूतु धणेसर तणौ ॥ 58 ॥ 2
 वाहिर होइ अवासिउ जाइ । सबु कोई महु लियउ आइ ॥
 मिलिय सयल जण लागे कंठ । केणे लए तिन्नि सय सट्ट ॥ 59 ॥ 2

[भविष्यदत्त समुद्र-यात्रा से पहले अपनी माता से बात करता है]

भविसदत्तु बोलाइ ‘सुणि माइ । बंधदत्त सो वणिजहं जाइ ॥

56.1 पियर] conj. , रियर P 58.2 तणौ] conj. , तणेउ (unrh.) P 59.1 लियउ]
 (unm.) P^{pc}, लिमियउ P^{ac}

54.1 जायउ (?) [janma-] v.i. MG perf. was born. 54.2 ठीठिर (?) 55.1 ये-
 असउ (ऐसा) अंत लेना (?) idiom. ‘to plumb a person’s mind’, to worry, to harrass.
 55.2 विलसहि देहि... (?) लषिमी होत तणउ फलु MG the fruit of having wealth.
 56.1 पुरइणि (?) [*] MG m. filling. जेवणी (?) [jemana-] MG meal. रूढलि (?)
 [rūḍha-] MG adj. mounted. 56.2 ज (?) 1. Ap. [yadi] conj. if; 2. [yad] MG rel.
 pron. नइ (नहीं) (?) रेसिं [Pr. resimmi] Ap. postp. for. ता [tadā] Ap. adv. then.
 57.2 चीर भरहिं (?) MG they fill their packs with clothes (as merchandise) वाखर
 Ap. m. wealth. खंच- (?) [kṛṣ-, *khiñc-] Ap. MG v.t. to pull, to drag (on board).
 58.1 भेउ (भेद) [S] MG m. secret. छेउ (से) (?) [*] MG pron. those; 2. (?) for
 Guj. v.i. che. 58.2 भड्डु (भट) [S] MG m. 1. warrior; 2. brave, capable man. वेच-
 (?) Ap. v.t. [vyac-] 1. to cheat; 2. [vyaya-] to spend. वेच्च- [vikri-] Ap. v.t. to sell.
 ससम (?) 59.1 अवासिउ (?) 1. [āvāsa-] MG m. residence; 2. (?) abroad. महु
 लियउ (?) 59.2 केणइ (किसी ने) (?) सट्ट (साठ) [ṣaṣṭhi-] MG num. sixty.

- 2 कंचण धरु तिणि पायउ नाउं। आ [इ]सु देहु त हंउ पुणि जाउं ॥ 60 ॥
 कर जोडेविणु पभणइ माइ। ‘कवणि संग चलइ ववसाइ ? ॥
 2 तुम्ह निहु प्रीति न आथि निआणि। परसंग लागे जाहिं पराणि’ ॥
 ‘पुरिसु सु भलउ करइ वउसाउ। आणि रयण अरु भेटइ राउ ॥
 2 विवसायहं विणु पुरिस न होइ। जगि सकलह ण किंव पावइ सोइ’ ॥
 ‘विरुहउ पुत्तु विरुद्धउ कहहि। मच्छ जेम्ब वणसी कर रहहिं ॥
 2 बंधुदत्त तुम्ह वइरी होइ। भविसदत्त, मत आपउ खोइ’ ॥ 63 ॥
 ‘जइ जंमन्तरि अइसउ लिहेउ। भेटइ कंवण’ भवि [स]दत्तु कहेउ ॥
 2 ‘कवणु वयरु तिसु सिहुं मो आथि। जिउं वणीजारा तिउं हउं साथि’ ॥

[भविष्यदत्त का बंधुदत्त से मिलना]

- वाय वयणु णहु सु लिउं भलउ। भविसदत्त अवगणि सो चलिउ ॥
 2 बंधदत्त जहिं उतरिउ जाइ। भविसदत्त गयउ तहिं ठाइ ॥ 65 ॥
 चलण लागि भणइ इव सोइ। ‘सफलउ दिवस आजु महु होइ’ ॥

60.2 आइसु] conj. आसु (unm.) P• हंउ पुणि] conj. , P^{pc}, हंपु उणि P^{ac} 61.2 नि-
 न्हु] conj. , नि(न्हु/न्हु) P 62.2 पावइ] conj. , P^{pc}, पाइव P^{ac} 64.1 जंमन्तरि P^{pc},
 (मन)तरि P^{ac}• भविसदत्तु] conj. भविदत्तु P 65.1 अवगणि] P^{ac}, अवग(णि/णी) P^{pc}
 65.2 तहिं] conj. , तहिं P 66.1 दिवस आजु] P^{pc}, दिवआसजु P

60.2 धर (?) 1. f. [dharā-] Ap. MG m. earth, land; 2. [S] m. mountain; 3. MG [dhur-]
 origin, beginning. नाउं (नाम) [S] Ap. MG m. name. पुणि [punar, cf. Guj. paṇ]
 MG conj. encl. also. 61.1 ववसाइ (व्यवस्सय) [S] MG m. business. 61.2 निन्हु
 (?) (?) [cf. H nanhā] MG m. (?) younger brother. निआणि [nidāna] MG m. loc. (for
 adv.) 1. in the end; 2. all things considered. परसंग लागे (प्रसंग लगनेए पर) MG
 when opportunity arises. 62.1 आणि (?) [cf. Guj. āṇī ‘this’] MG conj. therefore.
 63.1 विरूहउ [viruddha-] MG adj. bad. मच्छ (?) [matsya-] Ap. m. big fish. जेम्ब
 (जैसे)(?) [yathā, Guj. jem] MG adv. like. वणसइ (वनस्पति) [S] MG m. tree. वणस-
 [vinaṣyati] MG v.i. to be destroyed. सीकर (?) 64.2 वयरु (वैर) [S] MG m.
 enmity. तिउं (त्योँ) [Pr. temva-] MG adv. so, in the same way. 65.1 वाय (?) 1. f.
 (?) mother; 2. (?) [vāma-] adj. unpleasant; 3. [vāk-] Ap. MG f. speech, words. अवगण-
 [ava-gaṇati] Ap. v.t. to spurn. 65.2 उतरना [uttarati] v.i. to halt, to encamp.

- बंधदत्त विनवइ ‘कहु मोहि । विसमउ काजु कंवणु हइ तोहि’ ॥ 66 ॥ 2
- ‘जइ तुं दया हमारी करहिं । बंधदत्त, साथिहिं निसरहिं ॥
पिता मूल तूं भावइ मोहि । पुत्तु होइया देशउं तोहि ॥ 67 ॥ 2
- गवणु जाणि अह्नी इव भणइ । ‘एहु गोसाइ आधि तुअ तणइ ॥
जेठउ पूतु भविसदत्त एहु । बंधदत्त, जिण कर रहि सिनेहु ॥ 68 ॥ 2
- तुहुं पाट-अधिकारि आधि । तुं कनेटु, किंव लावहि साथि ? ॥ 69 ॥
- जइ तुअ सरिसउ निश्चइ जाइ । लइ छोडियहि दिपंतर ठाइ’ ॥ 70 ॥
- माय वयण मण धरिउ तेण । गयउ ण वाहुरि आवइ जेण ॥
कूडु करी सोई पुणु लहइ । सत्रु रहइ, इव वीधनु कहइ ॥ 71 ॥ 2
- मणि महि कूडु धरेइ । जोनतु पोहणु आरुहइ ॥
मूलु गवावइ सोइ । लाभह कह दुत्तरु तरइ ॥ 72 ॥ 2
- [भविष्यदत्त की समुद्र-यात्रा]
- देइ पयाणउ सायरु तरइ । सुरिजन लोगु चीतु गहवरइ ॥
चाइ परोहण चालिउ जाइ । देवस अठादस लागइ ठाइ ॥ 73 ॥ 2
- एकु वेंचहिं अरु वोहितु भरहिं । मोती माणिकि जोतिजि करहिं ॥

67.2 तूल] conj. , मूल P• देशउं] conj. , देशउ P 71.2 कहइ] conj. , ककहइ (ditto.) P 74.1 जोतिजि] P^{pc}, जोतिहिजि P^{ac}

66.2 विसमउ (?) [vismayati] MG v.i. to be amazed. विसमे (?) [viṣama-] MG adj. inimical. 67.2 मूल (?) ‘having the same value as’, like. भाव- [] v.t. to please; 2. here: to consider. 68.1 अह्नी (?) [māī-, Br. māī] f. mother. 68.2 जिण कर रहि सिनेहु (?) MG don’t love him! 69.1 कनेटु (कणिष्ठ) (?) 71.1 गयउ ण ... जेण (?) it was not forgotten or revealed. 71.2 कूडु [kapaṭa-] MG m. deceit. पुणु [punar] Ap. adv. 1. then; 2. again. लहइ (?) 72.1 जोनतु (?) पोहण [pravahana-, cf. Mar. pohṇem, Turner 8792 and 8793] MG m. boat. 72.2 लाभह कह MG for profit. 73.1 सुरिजन (स्वजन) (?) गहवर- [gahvara-] MG v.i. to be confused. 73.2 चाइ (?) [tyāga-] Ap. v.i. to leave. परोहण [cf. MG pohaṇa] MG m. boat. देवस (दिवस) [S] MG m. day. ठाइ [sthāna-] MG m. loc. (at a) place (?) (i.e. land). 74.1 एकु [cf. MG eko ‘each’] (?) MG num. each one. जोतिजि (?)

- पोहण लाभु संष अति घणी । पुव्वदत्त भूजइ आपणी ॥ 75 ॥
 भारण षंचि परोहण चलिउ । अन्तरदीप पसिद्धउ भलउ ॥ 76 ॥
 मयणायर तहिं दीपहि नाउं । दिन सोरह रहियउ तेहिं ठाउं ॥
 2 इंधण नीरु चढायउ घणउ । नारिंग अवर विजवरी घणउ ॥ 77 ॥
 दाख [ष]जूरि ति आणीं भली । केला पुगु दनी गुडिगुडी ॥
 2 बेल कइछ्छ अरु तेण्डू घणा । भरहिं पोहणु आपणा ॥ 78 ॥
 ‘आई चढइ पोहणु सवु कोइ’ । बंधदत्त इंव पभणइ सोइ ॥
 2 ‘वायु भयउ अति नीकउ षरउ । वाउलु षंचिवि मुडु तिणि धरिउ’ ॥ 79 ॥
- एक जण इंतव अइसउ कहिउ । ‘भविसदत्त जा छइ बाहिर रहिउ’ ॥
 2 ‘चलहु पोहणु, सुनहुं न अवरु । मुडु उसु सेंती आछइ वयरु’ ॥ 80 ॥
 वणिजारा बोलइ सबु कोइ । ‘बंधुदत्त कुल धरमु न होइ’ ॥
 2 ‘जइ तूं कहिउ हमारउ करहु । वडइ वेगि पोहणु उद्धरहु’ ॥ 81 ॥
 भलउ न कियउ तेण, कुलंखणु चालिवि गयउ ॥
 2 आयउ भविसुतडेण, मंझ समुद वोहित्थु गयउ ॥ 82 ॥

75.1 पुव्वदत्त] conj. , 75 पुव्वदत्त P• 75] conj. , 74 P 82.1 कुलंखणु] conj. , कुलखंणु×णु× P

75.1 संख (संख्या) [S] MG f. number, amount. पुव्वदत्त (?) [*] MG m. (here: f.) (?) ‘previously given’ earlier merit. 76.1 भारण [S] MG m. loading. खंच- (?) [kɪɕ-, *khiñc-] Ap. MG v.t. to pull, to drag (on board). अंतरद्वीप (?) m. 1. [S] m. ‘inner island’; 2. N. of an island; 3. [dīpāntara-] (?) another island. पसिद्धउ (प्रसिद्ध) [S] MG adj. famous. 77.1 मयणाय [maināka-] Ap. m. N. of an island. मयरायर [mayarākara-] Ap. m. sea. 77.2 इंधन [S] m. firewood, fuel (McG). विजवरी (?) [(?) bijjavara-] (?) m. N. of a fruit. 78.1 पूग [S i- Drav.] m. 1. betel; 2. jack-fruit. दनी (?) [dāniya- ‘gift, fee’]. गुड [S] Ap MG m. raw sugar. गुडिगुडी (?) [*gudugūḍa-] f. hubble-bubble; bubbling sound (McG). 78.2 बेल [bailva-], m. the wood-apple tree and its fruit (McG). कइछ्छ (?) तेंडू [tainduka-] m. 1. small musk-melon; 2. a variety of watermelon. 79.2 वाउलउ, वाउलि [vāyu-] MG wind, blowing of wind. खंच- (?) [kɪɕ-, *khiñc-] Ap. MG v.t. to pull, to drag. मुडु [mɪḍu-, cf. Guj. moḍum] MG adv. slowly. 80.1 इंतव (?) [yā-, yantī, Ap. iintī ‘she comes’] MG v.i. abs. coming. जा [yāvat] MG adv. still. छइ [ākṣeti ‘abides, dwells in’, Turner 1031, cf. Guj. che] MG v.i. is. 81.2 कहिउ हमारउ MG what I said. उद्धर- [S] v.i. 1. to save; 2. to release. 82.2 डेन (?) तडेन (?) वोहित्थ [vahitra-] Ap. m. ship.

[भविष्यदत्त का विलाप]

पवणु ह्यउ गउ माझ समुह । मुह काले वयरागे निंद ॥
 लइ फल भविसदत्त आइयउ । भूलउ ठाउं, तीर धाइयउ ॥ 83 ॥ 2
 वस्तु
 दह दिह ध्यावइ, बाहुरि आवइ, दीठउ पोहणु दूरि ॥
 सायर माझहं जातउ दीठउ, सुअ [न] गयउ धर चूरि । 2
 हाहा दैया, काहा भैया, कीयहु भयउ विभागु ॥
 मो तूं वयरु कवण तो हूंतउ । दीणउ जणणि विजोगु ॥ 84 ॥ 4
 कम्बडु करे हउं घर तें आणितं, मिच्छ तणउ चितु तोहि ॥
 जणणि तणौ मइं वयण उलंगित, सो फलु सिद्धिउ मोहि ॥ 85 ॥ 2
 जो गुरु वयण उलंघइ कोइ । दुहुं नयनहं सउं अंधउ सोइ ॥
 वद्धि जाइ बलु तूटइ कोहि । पुन्न तणउ फलु सिद्धिउ मोहि ॥ 86 ॥ 2
 कम्मे वधउ जीउ दुख पवर भूंजइ घणा ॥

84.2 जातउ] conj. , वा जातउ (unm.) P• सुअन] conj. सुअ (unm.) P• सुअ ग-
 यउ धर] (unm.) P 84.3 विभोगु] conj. , विभागु (unrh.) P 85.2 वयण] conj. ,
 व×र×यण P

83.1 ह्यउ गउ (हो गया) (?) उगउ MG adj. dumb. मुह काले (काले मुंह पर)
 (?) idiom. when one is disgraced. वयरागे निंद (?) MG sleep is indifferent (i.e. does
 not come). 84.1 दिह (दिशा) [S] Ap. f. direction. बाहुरि (?) [bahih] MG adv.
 outside. 84.2 सुअ (?) सुअण (सुजन) var. [S] Ap. m. good man. धर (?) [*]
 MG m. 1. land, earth; 2. hill; 3. adj. beginning, prime. चूरि (?) 84.3 कीयहु (?)
 MG v.t. perf. obl. from what was done. विभगग (विभग्न) [S] adj. broken. विभाग
 (?) [S] m. division, part. विभोगु (?) var. [*] MG m. suffering. 84.4 तूं (?) 1.
 [tvam] Ap. pron. you; 2. (?) [cf. Panj. tō] posp. from, with (H se). वयरु (वैर) [S]
 MG m. enmity. तो pron. MG 1. [tava] your; 2. [tvam] you. कवणतो (?) [cf. Mar.
 koṅtā] (?) interr. what kind of? 85.1 कंबडु (?) आणितं (?) [ānayati] MG v.t.
 perf. 1. I brought; 2. I am brought. मिच्छ (?) [mithya-] MG 1. adj. false; 2. (?)
 here: m. falsehood. 85.2 वयण (वचन) [S] MG m. speech, words. उलंगना [ud-,
 laṅghayati] MG v.i. 1. to jump over (McG); 2. fig. to disregard. सिद्धिउ [siddha-] MG
 v.i. is achieved. 86.2 वद्ध- [vardhati] MG v.i. to grow. वद्धी Ap. f. duty. वद्धि जाइ
 बलु (?) कोह (क्रोध) [S] MG m. anger. 87.1 कम्मे वधउ जीउ MG the one who
 has killed a being by his action. पवर (प्रवर) [S] MG adj. chief, best.

- 2 सो किंछु अम्ह न कीउ जहिं सायरु दुत्तरु तरउं ॥ 87 ॥
 जइ महु पुव्व मी(चु) इम्व लिही । मेटइ कवणु विधाता कही ॥
 2 जइ पंजरि लोहे पइसरउ । अई मीचु सही हउं मरउं ॥ 88 ॥
 गंजनु , मरणु , विदेसि गंवणु , नही किसही भावइ ।
 2 जंजं परइ अव(छा) सोइ , पुणि दइउ जिआवइ ।
 इंदु चंदु गोविंदु न छुट्टउ ते विकहिजै ।
 4 लिहियउ परतीरित आइ मीचु मही ॥ 89 ॥
 1 'मइ पुणि जिनवरु धम्मु न कीयउ सुद्धमणि' ।
 भविसदत्त मणि वोहइ उभउ रत्तवणि ॥
 2 सोवणु कज्जि सु पिखइ ठाउ सु निंद भरे ।
 सूरु जाइ अथवणी रसी पवरे ॥ 90 ॥
 1 [भू]व भुवंग ण ढूकइ तासु । जो जिण नामु न छोडइ पासु ॥

89 This line is hypometrical (10+9) and unrhyming.

87.2 तरउं] conj. , तरउ P 88.2 हउं] P^{pc} , हौउं ((unm.)) P^{ac} 89.2 अव-
 छा] conj. , अव(छा/छी) P 89.4 मही] (unrh.) P 90.1 कीयउ] conj. , कीयउ ।
 P• भविसदत्त] conj. , भविदसत्त P 90.2 91.1 भाव] conj. , भूव P

87.2 किंछु (कुछ) [kiñcit, Ap. kiñci] MG m. something. जहिं (जहाँ) [yasmin]
 MG rel. pron. adv. 1. in which; 2. (?) here: conj. therefore. 88.1 मीच (मृत्यु) [S]
 MG f. death. लिह- (लिखना) [likhati] MG 1. v.t. to write; 2. here: v.i. is written.
 विधाता कही MG 'what the creator has said', karma. 88.2 पंजर [S] m. (loc.) 1.
 skeleton; 2. rib-cage; 3. the human frame (McG). लोहे (?) [loha-] MG m. sword, iron
 weapon. पइसर- [praviśati] MG v.i. to enter. अई (?) MG adj. 1. [ayam] (f.) such;
 2. [ati] excessive; 89.1 गंजन [S] m. destruction (McG). 89.2 जं (जो) [yad]
 MG rel. pron. (the one) who. अवछा (अवस्था) (?) [S] MG f. (in such) conditions.
 89.3 छुट्ट- [*kṣuṭyate, chuṭ-] Ap. v.t. to abandon. ते (वह) [saḥ] MG Guj. m. he, she,
 it. विकहिज- (?) [*] MG v.i. (?) to turn away from; to be spared. 89.4 परतीरित
 (प्रतीति) (?) [S] MG f. conviction. मही [S] Ap. f. earth. 90.1 सुद्धम्मणि [śuddha-
 manas-] Ap. m. (loc.) in pure mind. वोह- [bodhayati] MG v.t. to talk to. उब्भ- (?)
 [ūrdhva-] MG v.t. to lift up, to cause to stand. रत्त- [cf. anurakta] (MG) v.i. to love.
 रत्तवणि (?) MG (?) abs. 90.2 कज्जि [kārye] MG postp. for. पिक्ख- [prekṣati]
 MG v.t. 1. to look; 2. to look for. सूरु (सूर्य) [S] MG m. son. रसी (?) रसीय
 (रसयुक्त) [rasita-] Ap. adj. 1. . रस [rasā-] Ap. f. earth. पवर (प्रवर) [S] MG adj.
 best. 91.1 भूव (?) ढूक- [*dhukyati] MG v.i. to approach, to reach.

सीह सद्दल तणउं नहि नाणु । जो जणु रत्न लेइ पचखाणु ॥ 91 ॥ 2
 सिला-सेजासणि सूतेउ जाइ । जिसु घर सेज न नींद सुहाइ ॥ 1
 कम्म-वसि णविहि लिहियउ इसउ । भविसदत्त इम्व भूजउ तिसउ ॥ 92 ॥ 2

[भविष्यदत्त द्विप को देखने जाता है]

गय रयणी , भउ सूरे । भविसदत्त उठिउ वरवीरे ॥ 1
 चलिउ जिण सुमरंतो । जसु सिद्धइ सयल कज्जेणा ॥ 93 ॥ 2
 चलिउ सु उत्तर परवत हेठ । ऊजल पंथ तहां तिणि दीठ ॥ 1
 मग्गु लई सो चालिउ जाइ । सीह सइल चित भउ न कराइ ॥ 94 ॥ 2
 नगरु एकु ऊच सु तिणि दीठु । सो गिरि परवत माहि पईठु ॥ 1
 संक न मानइ मनहं मंझारि । गयउ तिलयपुरि उदवसचारि ॥ 95 ॥ 2
 वड पीपल दीसहिं अम्बराव । म[ठ] देवल [त]हिं कूव तलाव ॥ 1
 कोइल सद्द महुेर सरि मोर । ना तहि लोयण दीसहिं चोर ॥ 96 ॥ 2
 पवलि पगार खाणी षरी । हट्ट पट्ट चउदहंहु भरी ॥ 1
 भविसदत्त मणि चिंतइ घणउं । उदवसु नयरु कवण कारणउं ॥ 97 ॥ 2

93.2 सिद्धइ] conj. , सि(द्ध/क्ष)इ P 94.1 तःआं] P^{pc} , तडहां (unm.) P^{cc}
 95.1 पईठु] conj. , पईठ (unrh.) P 96.1 मठ] conj. मठ P • तहिं] conj. , (त/ठ)हिं
 P

91.2 सीह (सिंह) [S] MG m. lion. सद्दल (शार्दूल) [S] Ap. m. tiger. नाण (ज्ञान)
 [S] MG m. 1. knowledge; 2. here: awareness. पचखाण [pratyākhyāna-] MG m. vow to
 renounce something. 92.1 सेजासण (?) [śayya, āsana-] MG m. bed, place to sleep.
 92.2 नवि [na, + api] MG interj. not. इसिउं (ऐसा) [idṛṣam] MG adj. such, this kind
 of. तिसउ (तैसा) [tādṛṣakaṃ] MG adj. that kind of. 93.2 सिद्ध- [sidhyate] MG
 v.i. to be accomplished. कज्जेणा (?) [kāryena] MG m. (obl.) (through or in his) work.
 94.1 हेट्ट [adhastāt] Ap. MG adv. below. 95.2 उदव (?) उदवस [uddhvasta-]
 MG adj. 1. ruined; 2. here: abandoned. संचार- [saṃcārayati] 1. Ap. v.i. to wander;
 2. MG v.t. to throw. 96.1 अम्बराव (आम्रराज) (?) [S] MG m. great mango
 tree. 96.2 सद्द (शब्द) [S] MG m. sound. सरि (स्वर) (?) [S] MG m. sound (the
 loc. -i ending is unnecessary here). 97.1 पवलि (पौली) [pratolī-] MG m. gate of a
 town. खाणी (?) [khanati] MG v.i. 1. perf. is dug; 2. (?) f. moat. 97.2 उदवस
 [uddhvasta-] MG adj. ruined.

- 1 भविसदत्त गउ सीहदुवारि । रयण जडा तिणि दीठा बारि ॥
 2 तुरिय-साल , हथि-साला भलौ । नय [न] देषि करि आगइं चलउ ॥
 [भविष्यदत्त मंदिर में स्तुतिगान करता है]
- 1 मोति माणिक रयण अपार । देखि अचंभउ करइ विचार ॥
 2 आगइं तिणि दीठउ जिणभुवणु । चंदप्पहु सुरवइ किन्हवणु ॥ 99 ॥
- 1 भयसायरहं तरंडउ होहि । असुह कम्मि सब काटहि मोहि ॥
 2 जनम सफल महु हूवउ देव । तुह चलण मइं लाधी सेव ॥ 100 ॥

थुई (स्थिति)

- जय जिण सामिय अम्ह गसामिय , भव-भय तुह सरण ।
 2 अद्व बम्म चउगइ गयवारण , कोह मोह लोहे [लोह] हरण ॥
 जय जिण-सासण धम्मु पयासण , तारण तरण तरंडुनुहुं ।
 4 पाव-कंद महु सयल निवारण , वरदायक परमेस तुहुं ॥ 101 ॥
- थुई दीनि जिणु वंदिउ जहां । भविसदत्त वीसमियौ तहां ॥
 2 नयरु भमंतहं भयउ विआयामु । भूंखउ खरउ भविसदत्त ताम ॥ 102 ॥
- निद्वहं भूतउ परिकरि सूतउ , तहिं जिण भुवणिम अथानि ।
 2 सियपंचमि तिय अन्न भवन्तरि । इंव फलु होइ नियानि ।
 जसोधरु मुणि परमेसरु आयउ , वंदण चंदपह ।
 4 पुव्वजम्म सो केवलणाणिहिं । पूंछइ अन्न भमत्तरहं ॥ 103 ॥
- तिणि मुणि इसउ जाइ पूंछियउ । धणवइ मित्तु अम्ह साथियउ ॥
 2 धनदत्तु सेठि कमलसिरि माइं । तासु घरह अवतरियउ आइ ॥ 104 ॥
- भविसदत्तु तसु घरिय उनाउं । रयणायरु तिणि लंघिउ ठाउं ॥

98.1 सीहदुवारि] P^{pc}, सीहदुआवारि (unm.) P^{ac} 98.2 भलउ] P^{pc}, भउ (unm.) (unrh.) P^{ac}• नयन] conj. , नय (unm.) P 99.2 किन्हवणु] conj. , किहुन्हवणु (unm.) P 103.1 भुवणिम] (?) P 103.2 नियानि । मित्तु] P^{pc}, नियामिनित्तु (unrh.) P^{ac}

98.1 बार (द्वार) [S] MG m. gate. 98.2 तुरीय [ad. tvarita- 'quick'] MG m. horse.
 99.2 किन्हवणु (कराया हुआ) (?) MG perf. (for adj.) was caused to build by.
 100.2 चलण (चरन) [S] MG m. foot. 103.2 नियानि (निदान) [S] Ap MG m. 1. end; 2. Ap. cause.